



ЈЕДИНИ ПУТ

THE WAY

МЕСЕЧНИ ПАРОХИЈСКИ ЛИСТ СРПСКЕ ПРАВОСЛАВНЕ ЦРКВЕ СВЕТИ САВА

MONTHLY BULLETIN OF ST. SAVA ORTHODOX CHURCH

ЕЛЕКТРОНСКО ИЗДАЊЕ

ELECTRONIC EDITION

Година VI, Број 4. Мај 2010

Year VI, Volume 4, May 2010

www.stsavachurch-nw.org

ХРИСТОС ВАСКРСЕ! ВАИСТИНУ ВАСКРСЕ!**ОБАВЈЕШТЕЊЕ**

У циљу смањења црквених трошкова насталих током штампања и поштанског слања мјесечног билтена ово ће бити последње папирно издање које ћете да примите у колико већ примате електронско издање преко електронске поште. Ми ћемо слати електронски билтен свим онима који имају електронску адресу у црквеној електронској датотеци. У колико нисте примили електронску пошту од цркве у последње вријеме а желите заједно са електронским издањем мјесечног билтена, прослиједите затјев на ebalach@comcast.net. Хвала вам на сарадњи и разумјевању.

ПОРУКА ОД СВЕШТЕНИКА

Драга Браћо и Сестре,

Даном пре Вознесења Господа и Спаситеља нашега Исуса Христа (Спасовдан), закључујемо васкршњи период. Претходних 40 дана смо поздрављали једни друге са "Христос Васкрсе". Ово је прослава Његовог вознесења у рај. То се десило кад је био са својим апостолима на Маслинској Гори и замолио их да чекају испуњење обећања Духа Светога. Ово обећање је било испуњено касније током Духова.



Крштени смо благословеном водом и уљем радости. Крштење је онај моменат кад нас посјети Свети Дух. То је велики чин. Чин који морамо његовати и јачати у нашим свакодневним животима кроз молитву, пост, добротиниство, Свету исповјест и причест.

По нашој Српској Православној традицији памтимо наше крштење, а нарочито крштење наших предака, када су постали православни хришћани. То нам је знано као Крсна Слава. Рјеч "Крсна" подржава чињеницу да је ова комеморација везана за крштење. Правилан начин да се прослави Крсна Слава јесте да сви крштени чланови домаћинства посте према календару, да дођу на Свету

Исповјест и на примање Светог Причешћа на дан њихове славе. Исто тако требало би донијети славски колач и жито у цркву да их благослови свештеник током Свете Литургије. Овим се довршава духовни израз прославе светитеља. Кад се врати кући, домаћин прима госте на традиционални хришћански начин српске гостољубивости.

Бог наставља да благослови наше личне и духовне животе све док се све више вежемо за Њега. Молим се да будемо благословљени још више овог мјесеца како крочимо напријед са даром наше нове црквене имовине у изградњу нове цркве за славу Бога.

У Христу,

Отац Илија

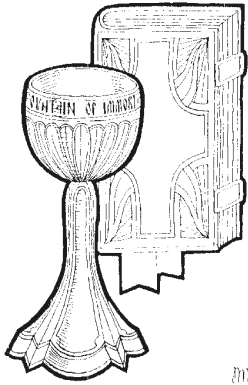
CHRIST IS RISEN! INDED HE IS RISEN!**NOTICE**

In order to save money on printing and mailing the monthly bulletin, you are either receiving this bulletin by email or by regular postal mail. If you received this bulletin by email, please share it with your family members since we probably don't have everyone's email address. If other family members would like to receive their own copy of the bulletin by email, contact Fr. Ilija at ebalach@comcast.net. If you received this bulletin by regular mail and have an email address, we would ask that you help save the church money by sending us your email address so that we don't have to print and mail any more bulletins than is necessary. Thank you for your cooperation.

PRIEST'S GREETING

Dear Brothers & Sisters,

The day before the Ascension of our Lord and Savior Jesus Christ, we conclude the Paschal period. Up until this time we greeted each other with "Christ is Risen!" for 40 days. This Feast is the celebration of His ascension into heaven. This occurred when He was with His Apostles on the Mount of Olives and asked them to wait for the fulfillment of the promise of the Holy Spirit. This promise was fulfilled ten days later on Pentecost.



We are baptized with blessed water and the oil of gladness. It is during our baptism that the Holy Spirit descends upon us. This is a great act. An act that we have to cherish and reinforce in our daily lives through prayer, fasting, doing good works, Holy Confession and Holy Communion.

In our Serbian Orthodox tradition we remember our baptism and especially the baptism of our ancestors when they became Orthodox Christians. We know this as our family Krsna Slava. The word "Krsna" reinforces the fact that this commemoration is tied to baptism. The proper way to celebrate one's Krsna Slava is that all baptized members of the household should fast according to the calendar, come to Holy Confession and receive Holy Communion on the day of their slava. It is also proper that the kolach and zito be brought into church to be blessed by the priest during the Divine Liturgy. This completes the formal spiritual expression of celebrating the feast of the saint. After arriving home the host greets guests in the traditional Christian manner of Serbian hospitality.

God continues to bless our personal and communal lives the more we connect with Him. I pray that we will be blessed this month even more as we move forward with the blessing of our new church property and the construction a new church building for the glory of God.

In Christ,

Fr. Ilija

АКТУЕЛНОСТИ У ПАРОХИЈИ

Драга браћо и сестре,
Христос воскресе и радост донесе.

Управни одбор честита свим парохијанима велики успјех, куповину новог имања. Дана 8. априла 2010. године потписан је купопродајни уговор с продавцом Мекдоналдовог имања и тиме смо ми практично ушли у посјед имања. Да би наша црква постала и власник имања, ми морамо најкасније за пет година исплатити износ од \$300,000 плус мјесечни интерес на овај износ од 5%.



Ми Вас молимо да својим редовним давањима оног износа који сте обећали олакшате даљи процес прикупљања пара, а они који још нису дали свој прилог да то ураде. Подсетио бих Вас на једну нашу народну изреку: ” Ко цркви даје Богу позајмљује, а Бог ником дужан не остаје.”

Одбор се захваљује Финансијском пододбору и Војиславу Кокези на великом пожртвовању који су до сада исказали у читавом овом процесу куповине имања.

На својој редовној сједници одржаној 11. априла 2010. године Одбор је донио сљедеће Одлуке:

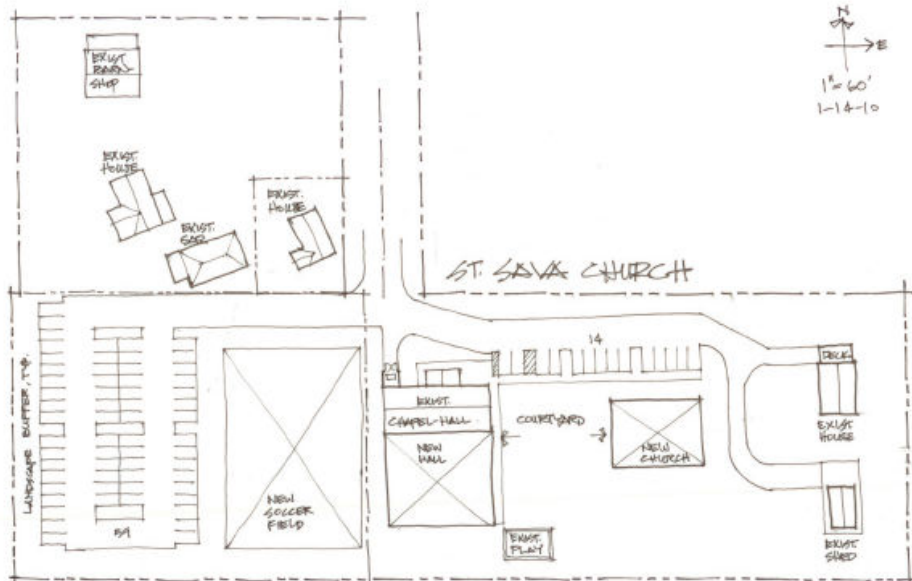
1. Да парохијани који буду ангажовани од стране Одбора, за извођење сложених послова за потребе Цркве, могу ако желе, да приложе рачун за урађени посао који се неби исплатио у новцу с жиро-рачуна Цркве, него би се износ додао уз име извршиоца у добротинитељском програму. Поступак приказивања овог износа иде преко благајника, Дарко Хрле. Под сложеним пословима подразумјевају се послови за које се тражи одговарајућа стручност и посједовање одговарајућег одобрења за рад према законима државе Вашингтон.

2. Да се постави огласна табла у сали цркве на којој би парохијани могли

PARISH NEWS

Dear Brothers and Sisters,
Christ is Risen and He brings joy.

The executive board would like to congratulate all the parishioners on the successful purchase of the new land. On April 8th, 2010, the agreement with the sellers of McDonald's estate was signed. This means that we are essentially in possession of the property. In order for our church to become the owner of the property, we have to pay \$300,000 within the next 5 years and a 5% monthly interest.



We kindly ask you to give the amount that you promised regularly in order to make the collection of money easier and for those that have promised and not given yet, to do so soon. I would like to remind you of an old Serbian saying "Who gives to church, lends to God, and God never is indebted to anybody."

The board would like to thank the financial sub-committee and Vojislav Kokeza for the great sacrifices they made during the process of buying the property.

At its regular meeting held on April 11th, 2010, the Church Board made the following decisions:

1. Parishioners who are engaged by the Board, for carrying out complex tasks for the Church, they can if they want, submit a bill for the work done which would not be paid in cash from the bank account of the Church, but the amount added to the name of the executor in the well-doer program. This process goes through the treasurer, Darko Hrle. Complex tasks imply that the activities require possession of relevant expertise and appropriate approvals for work under the laws of the state of Washington.
2. To set up a bulletin board in the hall of the church where parishioners could advertise

огласити (рекламирали) свој бизнис. Захтјев за постављање огласа (рекламе) мора се упутити Одбору на одобравање. Ово има за циљ да се онемогући да свако поставља оно што жели, па чак неке и неприхватљиве рекламе које нису у моралном смислу за нас. Цјене мјесечног оглашавања зависе од величине формата рекламе: визит картица - \$2; формат $4\frac{1}{4} \times 2\frac{3}{4}$ - \$5; формат $8\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ - \$10; формат $8\frac{1}{2} \times 11$ - \$15; формат 11×17 - \$20.

3. Одбор је такође донио одлуку да се и за било какво друго постављање штампаних материјала у сали цркве, мора тражити одобрење Одбора.

4. Да Грађевински пододбор почне са радом како би се што прије створили предуслови за довођење воде и пута на имање. Више детаља у сљедећем билтену.

5. Да се у суботу 1. маја подигне шатор. Слава наше цркве је 16. Маја. Тада ћемо освештати ново имање, долази нам у госте владика Максим, отац Никола са својим парохијанима из Портланда, отац Серафим са својим парохијанима из Сијетла, наступити ће наша фолклорна група Дрина, фолклорна група из Портланда и наша музичка група “Три Шешира”.

У суботу 17. априла 2010. године извели смо још једну радну акцију на коју је дошао велики број парохијана као и прошлог мјесеца. Замјенили смо тепих у просторији за наставу и састанке, исјекли смо гране на дрвећу између старог и новог имања, окречили смо спрат куће коју смо купили како би се иста могла издати за становање, председница Кола Српских Сестара Соња Орловић потрудила се да ручак буде обезбјеђен за све учеснике, тако да је све било заиста лијепо. Имена учесника акције у прилогу. На многаја љета!

Председник Одбора
Миле Стевановић



(promote) their business. Request for placing an announcement (advertising) must be submitted to the Board for approval. This is intended to prevent anyone from putting up what they want, and even some of the ads that are unacceptable in a moral sense. The cost of monthly advertising depends on the size of the ad: business cards - \$ 2; format 4 ¼ x 2 ¾ - \$ 5, format 8 ½ x 5 ½ - \$ 10; format 8 ½ x 11 - \$ 15; format 11 x 17 - \$ 20

3. The board also decided that for any other set of printed materials to be put up in the hall of the church must first seek the approval of the Board.

4. The construction committee should begin their work to facilitate the installation of a new water line and paving the road to the property. More details in the next newsletter.

5. The tent will be raised on Saturday, May 1st. The church's Slava is on May 16th. Then we will bless the new property and welcome Bishop Maksim, Father Nikola with his fellow parishioners from Portland, Father Seraphim with his parishioners from Seattle. There will be performances by our folklore group Drina and the folklore group from Portland, and music by "Tri Sesira."

On Saturday, April 17th, 2010, there was another work party with a large number of parishioners showing up just like last month. We replaced the carpet in the room for classes and meetings, we trimmed branches of trees between the old and new properties, we painted the upper floor of the house that we bought so that it could be rented out, the president of the Circle of Serbian Sisters Sonja Orlovic provided lunch for all participants, so everything was really nice. The names of the participants in the work party are noted in this bulletin.

To Many Years!

President of the Board
Mile Stevanovic



НОВОСТИ И ОБАВЈЕШТЕЊА

Узбудљиве Вјести нашег Хора!

Сигурно сте примјетили, не само да смо недавно добили нове чланове хора, него и да су многи литургијски одговори сада у четворострукој хармонији. Хор јесте мали, али ми смо посвећена група која стално настоји да истражи и побољша њепоту и величанственост наших литургијских одговора.

Нови чланови су увек добродошли да нам се придруже. Вјежбе се и даље одржавају недељно у цркви, сваке сриједи у 19:00 часова, али схватајући да сви не могу да дођу у вечерњим сатима, имамо и једну вјежбу мјесечно, недељом, након службе. У колико желите да се прикључите, дођите и знајте да сте добродошли. Ако имате било каквих питања контактирајте Вјеру Мелтон на 253-838-4527.

КСС Обавјештење

КСС чланство наставља да расте уз много ентузијазма. Мјесечни састанак је одржан 25. априла. Током 9. маја, све мајке ће бити уважене са посебним ручаком служиим од стране мушкарца. Дан ће бити обиљежен видео презентацијом на платну, музиком и програмом за дјецу. Све мајке су позване да присуствују овом мајци посвећаном јавном догађају.

Фолклор: Вести из наше фолклорне групе Дрина

Група ће изводити програм за нашу славу 16. маја и за Српске дане у јулу.

Дрина ће да прикупља средства како би могли да присуствују на Фолкфесту Октобра 8-10 у Цркви Светог Саве у Фениксу, Аризона. Неопходна су финансијска средства да се купе авиокарте, и за изнајмљивање хотелских соба те локалног превоза. Свака донација је добродошла. Сви чланови парохије који су у могућности позвани су да присуствују овом забавном догађају који ће да се одржи у Фениксу, Аризона.

NEWS AND ANNOUNCEMENTS

Choir: Exciting Choir News!

Am sure you have noticed, not only have we recently added new members to the Choir, but many of the responses are now in 4-part harmony. Your Choir may be small but we are a dedicated group continuously striving to improve and explore the beauty and majesty of our liturgical responses.

New members are always welcome to join us. Practices are still held weekly at the church every Wednesday at 7:00, but realizing not everyone can come in the evening, we also have practice once a month on Sunday after church. If you wish to join, please come and know you will be welcomed. If you have any questions please contact Vjera Melton @ 253-838-4527.

KSS Announcements

The KSS membership continues to grow with much enthusiasm. The monthly meeting was held on April 25. On May 9th, all mothers will be honored with a special luncheon served by the men. The day will be highlighted with a PowerPoint presentation, music, and a children's program. All mothers are encouraged to attend this special Mother's Day event.

Folklore: News from our folklore group Drina

The group will be performing for our Slava on May 16th. Drina will also perform for our Serbian Days in July.

Drina is going to be fundraising so they can attend "Folkfest" October 8-10 at St. Sava Serbian Orthodox Church in Phoenix, Arizona; they need to buy airline tickets, pay for hotel rooms and transportation. Any donations are welcome! All parishioners are welcome to come along and attend this fun event!

Учесници Радне Акције:

Душан & Гордана Чекармиш, Раденко & Ката Марушић, Бранимир Николић, Рада Манојловић, Оливера Ђорђевић, Драшко Рацо, Милан Радић, Срђан Јовић, Славко Јанковић, Дејан Јанковић, Перо Јанковић, Јовица Спасић, Змајко Милосављевић, Кит Фоурниер, Горан Варсеги, Дамир Варсеги, Милован Јоцовић, Новица Петровић, Данијел Плавшић, Зоран Глишић, Миле Стевановић,

ХВАЛА

Недељни Ручак: Хору, Породицама Новаковић, Петровић, и Стефановић, Породици Срђана & Наде Јовчић

Донација Хрстових Садница: Богдану Станковићу и Шерил Спасојевић

Тепих: Породици Душана (Дан) Чекармиш за донацију и инсталацију тепиха у великој сали за састанке.

ВЈЕРОНАУКА

Недељна Школа: Иако недељна школа почиње по завршетку Светог Причешћа, хришћанско образовање почиње заједно са Светом Литургијом. Цијела Света Литургија је једно образовно искуство. Слали би погрешну слику нашој дјечи ако касне у цркву. Сигурно не касне у државне школе. Зар Бог није више важан од свјетовног учитеља?

Распоред за Олтар Служитеље: Као дио Хришћанског образовног програма, дјечаци се охрабрују да служе у олтару. Молимо вас да контактирате Оца Илију тако да се може направити распоред. Велики је благослов служити Богу.

БЛАГОСЛОВИ / МОЛИТВЕ

Молитва по Рођењу: Валери Спасојевић, Трина Мострова

8. Дан од Рођења Молитва: Александра Тикхон Спасојевић, Кристина Мострова

40. Дан од Рођења Молитва: Силвија Јаковљевић, Трина Мострова

Освештење Дома: Породица Горана Кундачине, Породица Новице Петровића, Породица Војислава Стијачића, Породица Живка Војновића

Помен / Парастос: Слободан Новаковић, Драгица Поповић, Соња Пробић

Освештење Надгробног Крста: Слободан Новаковић

Participants of the Work Party:

Dusan & Gordana Cekarmis, Radenko & Kata Marusic, Branimir Nikolic, Rada Manojlovic, Olivera Djordjevic, Drasko Raco, Milan Radic, Srdjan Jovic , Slavko Jankovic, Dejan Jankovic, Pero Jankovic, Jovica Spasic, Zmajko Milosavljevic, Keith Fournier, Goran Varsegi, Damir Varsegi, Milovan Jocovic, Novica Petrovic, Danijel Plavsic, Zoran Glisic, Mile Stevanovic

THANK YOU

Lunches: Choir, Novakovic, Petrovic, and Stefanovic Families, Srdjan & Nada Jovcic Family

Donation of Oak Trees: Bogdan Stankovic, Cheryl Spasojevic

Carpeting: Dusan (Dan) Cekarmis Family for new carpeting in the large conference room.

CHRISTIAN EDUCATION

Sunday School: Although Sunday School class begins after Holy Communion, Christian Education begins at the beginning of Divine Liturgy. The total Divine Liturgy is an educational experience. It sends the wrong message to our children if they come late into Church. Surely, they would not arrive late to public school. Isn't God more important than secular teachers?

Altar Servers schedule: As part of the Christian Education Program, boys are encouraged to serve in the Altar. Please contact Fr. Ilija so that a serving schedule can be prepared. It is a great blessing to serve the Lord.

BLESSINGS / PRAYERS

Birth prayers: Valerie Spasojevic, Trina Mostrova

8th day birth prayers: Aleksander Tikhon Spasojevic, Kristina Mostrova

40-day birth prayers: Silvija Jakovljevic, Trina Mostrova

Home blessings: Goran Kundacina Family, Novica Petrovic Family, Vojislav Stijacic Family, Zivko Vojnovic Family

Pomens / Parastoses: Slobodan Novakovic, Dragica Popovic, Sonja Probic

Grave Cross Blessing: Slobodan Novakovic

Календар—Погледајте закачени календар за стандардни распоред

Мај 1.: 9 часова - радна акција и подизање шатора. Контактирајте Милета Стевановића, 206 - 713 - 4506 ако можете доћи. Ручак ће бити обезбјеђен. Вечерња служба у 18 часова.

Мај 2.: 9 часова - Света Литургија

Мај 5.: 19 часова - Проба Хора

Мај 6.: Свети великомученик Ђорђе - Света Литургија са освештењем славских колача и жита

Мај 8.: 18 часова - Вечерња Молитва

Мај 9.: 10 часова - Света Литургија, слиједи ручак за Дан Мајки

Мај 12.: 19 часова - Проба Хора

Мај 13.: 9 часова - Вазнесење Господње - Спасовдан - Света Литургија

Мај 15.: 18 часова - Вечерња Молитва

Мај 16.: 10 часова - Прослава Црквене Славе - Света Литургија са Његовом Преосвештенством, Владиком Г. Максимом и гостујућим свештенством и парохијанима. Освештење новог црквеног имања праћено са ручком, фолклорним програмом, музиком у живо и игранком

Мај 18.: 19 часова - Празник Светог Саве Бдење Моштију Светог Саве

Мај 19.: 9 часова - Празник Светог Саве - Света Литургија

Мај 22.: 17:30 часова - Духовске задушнице - Парастос за све преминуле парохијане бити ће обиљежена заједно са именима ближњих које Ви донесете. Вечерње служба прати.

Мај 23.: 10 часова - Духови уз поклањајуће молитве клечањем. Састанак црквеног одбора. Проба Хора

Мај 24.: 10 часова - Црквена Слава Цркве Дана Светога Духа (110 година) - 10 часова Света Литургија у Цркви Свете Тројице, 431 Long St., Wilkeson, WA 98396. Ако желите да останете током ручка контактирајте Керол Магморе, 253 - 202 - 6030.

Мај 26.: 19 часова - Проба Хора

Мај 29.: Турнир у малом фудбалу - Црква Светог Стефана у Портланду

Мај 30.: 10 часова - Света Литургија

Мај 31.: Почетак Апостолског Поста

Calendar – See attached calendar for regular schedule

- May 1:** 9 a.m. Work party and raise tent. Contact Mile Stevanovic, 206 – 713 – 4506 if you can come. Lunch will be provided. 6 p.m. Vespers
- May 2:** 9 a.m. Divine Liturgy
- May 5:** 7 p.m. Choir practice
- May 6:** G.M. - V.B. George - 9 a.m. Divine Liturgy with blessing of kolaches and zito.
- May 8:** 6 p.m. Vespers
- May 9:** 10 a.m. Div. Lit. - Mother's Day Luncheon
- May 12:** 7 p.m. Choir practice
- May 13:** Ascension - 9 a.m. Divine Liturgy
- May 15:** 6 p.m. Vespers
- May 16:** Church Slava Celebration - 10 a.m. H. Div. Lit with His Grace Bp. Maxim and visiting clergy and parishioners. Blessing of new church property followed by lunch, folklore program, live music and dancing.
- May 18:** 7 p.m. St. Sava Vigil – Transfer of the Relics of St. Sava
- May 19:** 9 a.m. St. Sava Divine Liturgy
- May 22:** Soul Saturday - 5:30 p.m. parastos for all departed parishioners will be commemorated along with list of names that you bring. Vespers follows.
- May 23:** Pentecost with kneeling prayers. Church Board Mtg. Choir practice.
- May 24:** Holy Spirit Day Church Slava (110 years) - 10 a.m. Divine Liturgy at Holy Trinity Church, 431 Long St., Wilkeson, WA 98396. If you want to stay for lunch contact Carol Magmore, 253 – 202 6030.
- May 26:** 7 p.m. Choir practice
- May 29:** Soccer Tourney sponsored by St. Steven's Church in Portland
- May 30:** 10 a.m. Divine Liturgy
- May 31:** Beginning of Apostles' Fast

NON-PROFIT
ORG.
U.S. POSTAGE
PAID
SEATTLE, WA
PERMIT NO. 1703

Saint Sava Serbian Orthodox Church
P.O. Box 2366
Issaquah, WA 98027

Return Service Requested



Христос Воскресе!
Воистину Воскресе!
The more we come to Church,
the more we become the Church.

www.stsavachurch-nw.org